

# PET FRIENDLY AREA

## Regolamento/Rules



- L'ingresso degli animali deve sempre essere autorizzato dalla direzione.
- I cani devono essere sempre **tenuti al guinzaglio**.
- Non è mai consentito **lasciare gli animali soli** nemmeno se legati.
- Lasciare a disposizione una **ciotola di acqua** sempre accessibile all'animale, a cui deve essere data la possibilità di **ripararsi all'ombra**.
- Non **legare** l'animale al palo dell'ombrellone ma utilizzare gli **appositi ganci**.
- **Raccolta delle deiezioni**: il proprietario è obbligato a raccogliere eventuali escrementi e pulire con l'acqua l'urina.
- Non è consentito portare gli animali in altre aree della piscina ad eccezione delle zone bar e area giochi.
- È assolutamente **vietato fare la doccia** ai cani.
- I Proprietari dei cani si devono adoperare affinché il proprio animale **non invada** la sistemazione o lo spazio altrui.
- Ai **cani rumorosi**, che ringhiano o abbiano per un tempo prolungato, non sarà consentita la permanenza.
- I proprietari devono impedire ai propri cani di scavare buche nel prato.
- Il proprietario del cane è **sempre responsabile** del benessere, del controllo e della conduzione dell'animale e risponde, sia **penalmente che civilmente**, dei danni a persone, animali e cose provocati dall'animale stesso, provvedendo al **risarcimento** di ciò che è stato cagionato.
- La direzione si riserva il **diritto di espellere senza preavviso** chiunque non rispetti il regolamento dei cani.

- Pets entry must always be authorized by the Management.
- Pets must always be kept on a leash and never left unattended.
- It is important to have water and shade available at all times.
- Do not tie the pet to the parasol pole; owners should use the appropriate hooks.
- Owners must clean after their pets.
- It is not allowed to bring pets into other areas of the park with the exception of the pet friendly area, bar and playground area.
- It is strictly forbidden to shower pets.
- Owners must ensure that their pet does not disturb others.
- Loud pets will not be allowed to stay.
- Owners must stop their pets from digging holes.
- The owner is always in charge of the well-being and their pet behaviour and is responsible for any damages caused by their pet to people, animals and things providing compensation for what has been caused.
- The Management reserves the right to expel without notice anyone who does not respect the Pet Rules and Regulations.

### Punture Insetti Insect bites

Come ci accorgiamo?  
How do we know?

**Api, vespe, Tafani, Calabroni, e Ragni possono pungere!**

Bees, Wasps, Horseflies, Hornets, and Spiders can sting!

- 1 Il cane si **blocca** improvvisamente e guaisce.
- 2 **Ispezionamolo con cura** anche se non presenta ferite evidenti. Se è stato punto in bocca o nel naso chiamare immediatamente il veterinario.
- 3 Se presente **rimuovere il pungiglione** dell'ape, gli altri insetti si limitano a pungere.
- 4 **Alleviare il dolore** con stick all'ammoniaca.

Your dog suddenly stops and whines.  
Carefully inspect your dog even if it does not have obvious wounds. Immediately call the vet in case of insect stings in the mouth or nose.  
Remove the bee sting if present. Other insects will not leave any.  
Relieve pain by applying ammonia sticks.

### Attenzione il tuo cane può essere allergico!

Be careful your dog can be allergic!

- Il cane ha **difficoltà a respirare** e potrebbe presentare vomito e diarrea.
- Lo stato di choc può portare alla **morte**.
- Portare immediatamente il cane dal **veterinario** o alla prima **clinica veterinaria** disponibile.

Your dog may present difficulties in breathing along with vomit and diarrhea.  
The state of shock can lead to death.  
Immediately bring your dog to the vet.

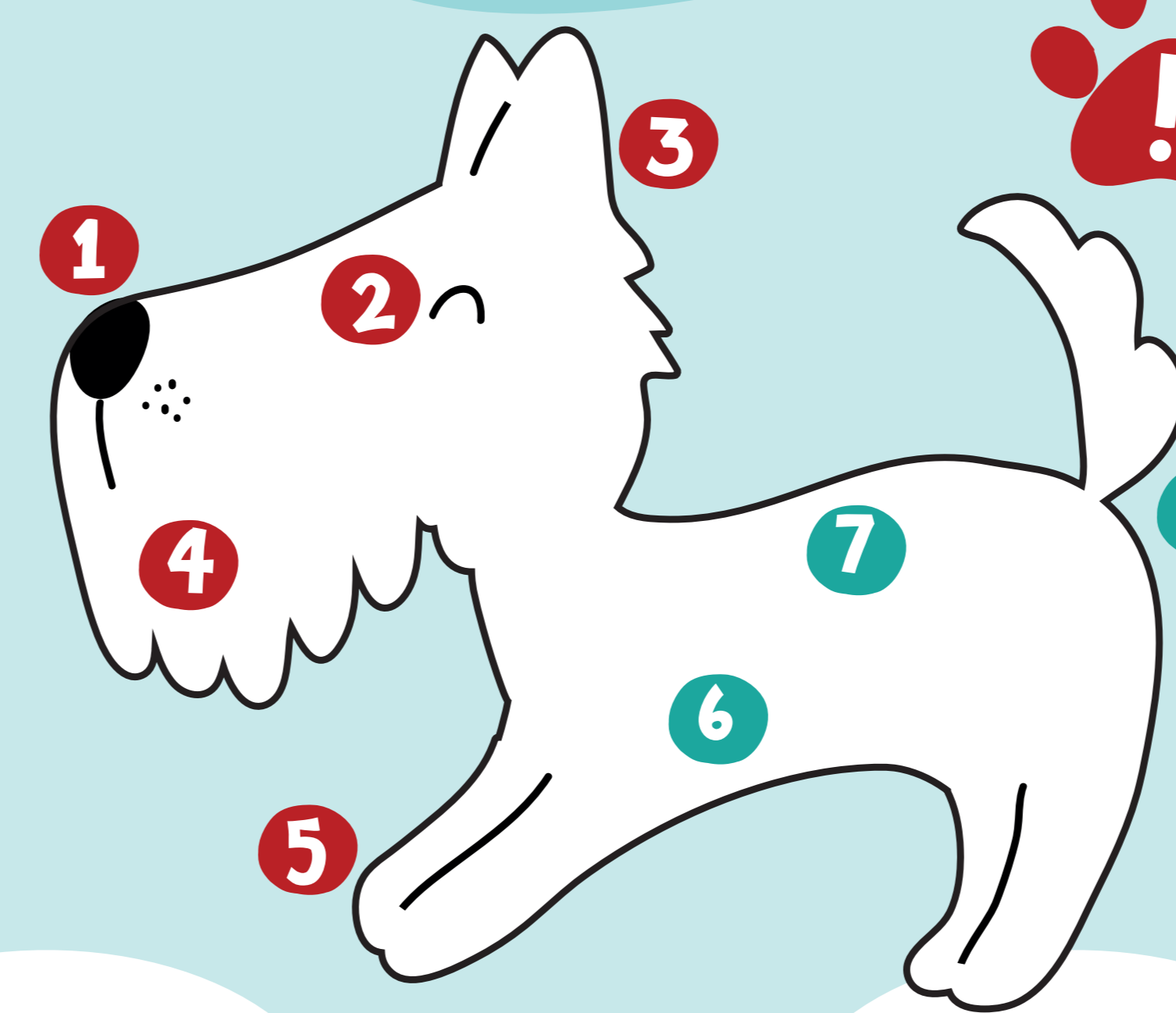
### I Forasacchi Grass seeds

Le spighe delle **graminacee** sono formate da decine di forasacchi che diventano **pericolosi** quando si seccano!

Gramineous plants spikes are made of dozens of grass seeds that can become dangerous when drying out.

Quando penetrano nella cute causano un'**infezione**, accompagnata da **arrossamento, pus, edema, dolore**.  
Portare immediatamente il cane dal **veterinario** per evitare danni più gravi.

When grass seeds penetrate the outer skin can cause infections, along with skin rashes, pus, edema and terrible pain.  
Bring your dog immediately to the vet to avoid more serious damage.



#### Zone alto rischio High risk areas

1. Naso / Nose
2. Occhi / Eyes
3. Orecchie / Ears
4. Bocca / Mouth
5. Zampe / Legs

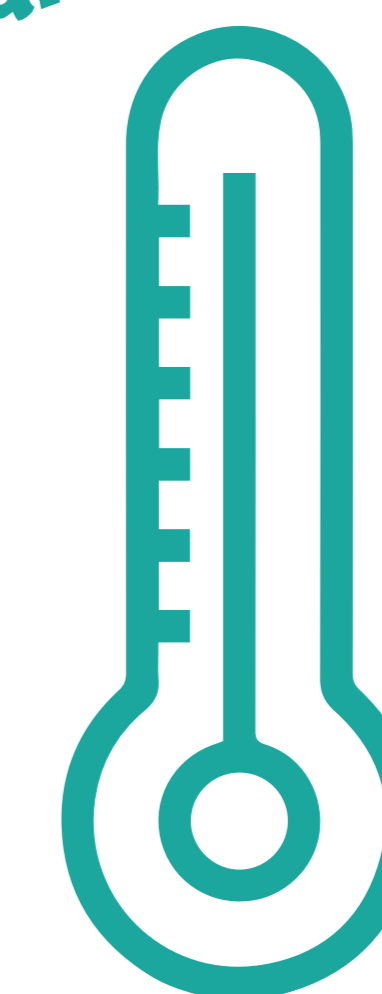
#### Zone basso rischio Low risk areas

6. Ascelle / Armpits
7. Cute / Outer skin
8. Perineo e genitali / Perineum and genitals

- Evitare di far entrare il cane nell'**erba troppo alta**.
- **Ispezionare** il cane dopo ogni passeggiata.
- Tenere il cane sempre **pulito e toielettato**.

Do not let your dog enter overgrown grass areas.  
Take a careful look at your dog after each stroll.  
Always keep your dog clean and groomed.

### Temperatura interna del cane Dog body temperature



**41°-43°**  
Colpo di calore  
Heatstroke

**40°**  
Colpo di calore imminente  
Heatstroke initial stage

**38°-39°**  
Temperatura Normale  
Regular body temperature



Trascorsi 15 minuti  
Rischio di morte del cane  
There is a potential death risk passed 15 minutes in this condition.

### Colpo di calore Heatstroke

